

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 70 (1952)  
**Heft:** 30

## Wettbewerbe

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

## Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Eidg. Technische Hochschule.** Als Nachfolger des zurückgetretenen Dr. Charly Clerc ist Dr. A. Viatte von Pruntrut, zurzeit Professor an der Universität Nancy, zum Professor für französische Sprache und Literatur gewählt worden.

## WETTBEWERBE

**Schulhausanlage Beinwil am See.** In einem unter sechs eingeladenen Architekten durchgeführten Wettbewerb fällte das Preisgericht, dem als Fachrichter die Architekten H. Anliker, Aarau, H. Dubach, Münsingen, H. Zaugg, Olten, und K. Kaufmann, Aarau, angehörten, folgenden Entscheid:

1. Preis (1100 Fr.) W. Hunziker, Brugg
2. Preis (1000 Fr.) H. Hauri, Reinach
3. Preis (700 Fr.) R. Hächler, Aarau
4. Preis (400 Fr.) Loepfe & Hänni, Baden, Mitarbeiter: O. Häggli.

Jeder Teilnehmer erhält eine feste Entschädigung von 800 Fr. — Die Ausstellung findet statt vom 26. Juli bis und mit 4. August 1952 von 14.00 bis 19.00 h in der Turnhalle Beinwil am See.

**Zürcher Stadion** (SBZ 1952, Nr. 26). Wie schon im Bericht des Preisgerichts bemerkt, sind die rd. 9000 Stehplätze des erstprämierten Entwurfes ungünstig. Die Verbesserung der Sichtverhältnisse wird zu einer Erhöhung des Baues führen. In diesem Zusammenhang macht uns ein Leser aufmerksam auf eine Veröffentlichung in «Architectural Record» vom April 1941, wo auf S. 99 und 100 eine Bemessungsformel für die Randhöhe der Tribüne in Funktion der wichtigen Daten wie Reihenbreite usw. gegeben wird. Daraus ergibt sich, dass der Tribünenrand fast 2 m höher zu liegen kommen dürfte.

**Kathol. Kirche in Peseux, Kt. Neuenburg.** Auf fünf eingeladene, mit je 600 Fr. honorierte Teilnehmer beschränkter Wettbewerb. Architekten im Preisgericht: W. Studer, Solothurn, F. Decker, Neuenburg, E. Calame, Neuenburg, und A. Laverrière, Lausanne, als Ersatzmann. Das Ergebnis ist im «Bulletin Technique» vom 12. Juli abgebildet.

1. Preis (1300 Fr.) Maurice Billeter, Neuenburg.
2. Preis (1000 Fr.) Fernand Dumas, Fryburg.
3. Preis (600 Fr.) Albert Cingria, Genf.

## NEKROLOGE

**† Otto Heim**, Dipl. Bau-Ing., S. I. A., G. E. P., von Neuendorf/SO, geb. am 9. Febr. 1897, ETH 1917 bis 1920, ist am 5. März 1952 von langem Leiden erlöst worden. Abgesehen von einer Tätigkeit beim Projektierungsbureau der BKW in Innenkirchen arbeitete Otto Heim während der ersten vier Jahre seiner Praxis bei Prof. Meyer-Peter als Assistent und für die Projektierung des Wasserbau-Laboratoriums. Es folgten kürzere Arbeiten auf den Baustellen des Kraftwerks Tregmorgio und im Ingenieurbüro Bernold in Mels, bis Otto Heim 1926 in die Dienste der Elektrobank in Zürich trat, welcher fortan seine Lebensarbeit gehören sollte. Hier war er mit der Projektierung von Wasserkraftanlagen und der Berechnung der Wirtschaftlichkeit von Elektrizitätsgesellschaften betraut. Ueber sein Wirken in der Elektro-Watt verdanken wir Direktor A. Winiger die folgenden Ausführungen.

Letztes Jahr durfte Otto Heim das 25jährige Jubiläum seiner Tätigkeit bei der Elektro-Watt feiern. Wenn auch in den letzten Jahren sein Gesundheitszustand ihn leider zwang, seine berufliche Tätigkeit zeitweise zu unterbrechen, so war er doch bemüht, weiterhin in den Grenzen des Möglichen der Elektro-Watt zu dienen. Noch kurz vor seinem Tode war es ihm eine besondere Genugtuung, ein viele Jahre hindurch in sorgfältiger Sammelarbeit zusammengestelltes Wörterbuch zum Abschluss zu bringen, in dem technische Spezialausdrücke der deutschen und französischen Sprache gegenübergestellt sind — eine Arbeit, die bezeichnend ist für die Systematik und grosse Ausdauer, die Ing. Heim in seine Arbeiten zu legen pflegte. Er war es, an den man sich wenden konnte, um Auskunft zu erhalten über die wirtschaftlichen Zusammenhänge bei den uns nahestehenden Gesellschaften. In minutiöser Kleinarbeit verstand er es, die Charakteristiken und Vergleichswerte aus den Betriebsergebnissen der Unternehmen herauszuschälen und den verantwortlichen Leitern übersichtlich zur Verfügung zu stellen.

Seine Gabe, aus der grossen Menge der Einzelheiten das Wichtige zu erkennen und klarzulegen, kam auch zum Ausdruck in der Leichtigkeit, mit welcher er Laien Einblick in technische Probleme zu geben verstand. Diese Gabe dürfte auch der Grund gewesen sein, weshalb man ihn während der Kriegszeit bat, am Technikum in Winterthur den Kurs über Einführung in die Hydraulik vorübergehend zu übernehmen. Es war für ihn eine grosse Genugtuung, von seinen jungen Hörern dankbare Anerkennung erfahren zu dürfen.

Vor allem aber hat er durch die liebenswürdige Bereitschaft, sein Wissen in den Dienst seiner Mitarbeiterkollegen zu stellen, ihre Wertschätzung gewonnen.

**† Max Fischer**, Bau-Ing., S. I. A., G. E. P., geb. am 4. März 1882, Eidg. Polytechnikum 1901 bis 1905, Seniorchef des Baugeschäftes Max Fischer AG. in Lenzburg, ist am 18. Juli gestorben.

## LITERATUR

**Abhandlungen der Internationalen Vereinigung für Brückenbau und Hochbau.** Band 10. Herausgegeben vom Generalsekretariat der IVBH in Zürich. 236 S. mit vielen Abb. Zürich 1950, Verlag Leemann. Preis kart. Fr. 25.—

Die vorliegende Schrift enthält 11 englische, französische und deutsche Originalaufsätze, denen jeweils am Schlusse eine kurze Zusammenfassung in allen drei Sprachen beigelegt ist. Für die Verbreitung des Buches würde es sich empfehlen, die Schlussfolgerungen, die einigen Aufsätzen beigelegt sind, in die Zusammenfassung und damit in die Uebersetzung einzubziehen.

Drei Abhandlungen befassen sich mit rein theoretischen Fragen, drei mit Berechnungsmethoden und fünf mit Untersuchungen, die auf Grund von Versuchen entwickelt oder durch solche überprüft sind. Für die Entwicklung des Bauwesens und für die Praxis dürften vor allem die beiden letzten Gruppen wertvoll sein, während es fraglich erscheint, ob z. B. das Problem der Beanspruchung von Kehlnähten allein auf Grund der Elastizitätstheorie gelöst werden kann.

Eine theoretische Untersuchung über die günstigste Ausbildung von Querschnitten könnte an und für sich wertvoll sein, doch scheinen die auf Seite 218 gezeigten Vorschläge, bei denen dünne Stehbleche mit sehr massigen Gurtquerschnitten zusammengeschweisst sind, nicht unbedenklich, abgesehen davon, dass eine konzentrierte Anordnung des Gurtquerschnittes in auf Druck beanspruchten Partien nicht wirtschaftlich ist.

Im übrigen enthält das Buch, das in der gewohnten sorgfältigen Aufmachung erschienen ist, viele interessante und wertvolle Untersuchungen. Nicht nur der junge Ingenieur, der sein Wissen erweitern möchte, sondern auch der erfahrene Praktiker wird es mit Vorteil seiner Bibliothek einverleiben.

Roland Guyer

### Neuerscheinungen:

**Stahlbau.** Teil 1. Von Dr. Ing. H. Buchenau. 13. Auflage. 122 S. mit 224 Abb. Leipzig 1951, G. B. Teubner Verlag. Preis geb. US-Dollar 1.97.

**Technische Schwingungslehre.** Von Prof. Dr. Ing. Ernst Oehler. 197 S. mit 173 Abb. Essen 1952, Verlag W. Girardet. Preis geb. Fr. 20.70. Auslieferungsstelle für die Schweiz: Techn. Fachbuch-Vertrieb, H. Studer, Pflanzschulstrasse 25, Zürich 4.

**Der Weg des Eisens.** Von Fritz Toussaint. 3. Auflage. 128 S. mit 138 Abb. Düsseldorf 1952, Verlag Stahleisen mbH. Preis geb. DM 3.80.

**Praktische Baustatik.** Teil 2. Von Schreyer. 5. Auflage. 220 S. mit 326 Abb. Leipzig 1952, B. G. Teubner Verlagsgesellschaft. Preis geb. US-Dollar 1.82.

Für den Textteil verantwortliche Redaktion:  
Dipl. Bau-Ing. W. JEGHER, Dipl. Masch.-Ing. A. OSTERTAG  
Dipl. Arch. H. MARTI  
Zürich, Dianastrasse 5 (Postfach Zürich 39). Telephon (051) 23 45 07

## MITTEILUNGEN DER VEREINE

### SVMT SCHWEIZERISCHER VERBAND FÜR DIE MATERIALPRÜFUNGEN DER TECHNIK

#### 169. Diskussionstag

- Montag, 18. August, im Auditorium I der ETH Zürich
- 10.30 Dr. Francis C. Frary, technischer Berater der Aluminium Research Laboratories der Aluminium Company of America, New Kensington: «Aluminium-Forschungslabore und ihre Prüfapparate». Anschliessend Diskussion.
- 12.30 Gemeinsames Mittagessen im Restaurant zum Königsstuhl. Aussprache.